

# wir<sup>el</sup>tern

Anleitungen zu Heft 5/2010

## **Kinderkleider**

Idee und Ausführung- A. Lüthi

## **Bezugsquellen**

Stoffe: Stofftrücke Zürich

Schrägband: Manor

Knöpfe aus Brockenhaus und Bernina Shop Zürich

## **Maschinen und Werkzeuge**

Nähmaschine

Bügeleisen

Rädchen und Durchschlagpapier

Schere/Klebeband

Pfriem oder grosse Wollnadel

Sicherheitsnadel

## **Hinweis**

Modell 1 Junge - Oberteil blau/gelb - Hose grau

Modell 2 Junge - Oberteil grau - Hose jeans

Modell 1 Mädchen - Jersey gestreift

Modell 2 Mädchen - hellblau mit Bändeli

## **Allgemeine Hinweise**

Die Schnittmuster sind ohne Zugaben gezeichnet.

Beim Auflegen des Schnittmusters darauf achten das der Stofflauf längs verläuft.

Wenn nichts anderes vermerkt ist sind die Nahtzugaben 1 cm.

Die Nähte werden mit einem sehr feinen Zickzack gesteppt (Stichbreite ca. 0.3/

Stichlänge ca. 2.5) das verleiht dem Stich Elastizität.

Am Anfang und Schluss jedes Stepps einige Stiche vor und zurück nähen, damit der Stepp nicht wieder aufgeht.

Die Nähte werden immer Füsschenbreit gesteppt.

Alle Nahtzugaben werden versäubert: mit der Overlockmaschine oder mit Zickzackstich.

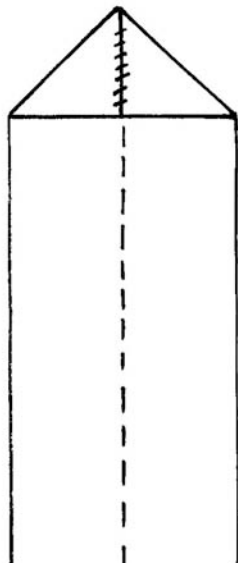
Der Stoff sollte vor der Verarbeitung gewaschen werden, das verhindert Einlaufen des fertigen Kleidungsstückes.

Vor dem Nähen der Säume ev. die Länge anpassen.

## Kleid Modell 2

### **Material**

- Stoff bei 150cm Breite Größen 122/116 /110- 140m  
bei 150cm Breite Größen 104/98 - 120cm  
bei 90cm Breite Größe 122/116/110- 3m bei Größe 104/98- 2.50m
- 3.5m Baumwollband für die Verzierung
- passende Fäden (Polyester) und Knöpfe (4 und 1 Ersatz)
  
- Schnittmuster Teile vergrößern und zusammenkleben (ev. ausschneiden)
- Schnittmuster auf den doppelt gelegten Stoff (rechte Stoffseite innen) auflegen.
- Immer alle Schnittmuster Teile mit Farbstift oder Kreide auf den Stoff aufzeichnen um zu überprüfen das alle Teile Platz haben.
- Für das Modell werden die Oberteile je doppelt zugeschnitten (einmal als Futter, weil sehr feiner Baumwollstoff auch leicht durchsichtig ist. Sie können das Oberteil aber auch ohne Futter verarbeiten).
- Der Jupe wird auch je zweimal zugeschnitten. Einmal mit und einmal ohne Zugaben beim Saum und Taille.
- Die Ärmel nur einmal zuschneiden.
- 2 Stoffstreifen zuschneiden ca. 80cm lang und 9cm breit
- Mit Durchschlagpapier und Rädchen alle Linien auf die andere Stoffseite übertragen.
  
- Bei beiden Oberteilen die Schulternähte steppen und die Nahtzugaben zusammen versäubern. Flachbügeln.
- Die zwei Stoffstreifen längs in der Mitte falten und Füsschenbreit die zwei Kanten zusammensteppen, stürzen und flach bügeln, so dass die Naht in der Mitte oder in der Seite zu liegen kommt.
- An einem Ende die Ecken zur Mitte hin falten und zusammennähen.



- Oberteil in Oberteil legen (rechte Seiten innen) und den Halsausschnitt zusammenstecken oder heften.
  - Die Kante in der hinteren Mitte des linken Rückenteils wird auch zusammengesteckt.
  - Halsausschnitt und hintere Mitte (linkes Teil) Füßchenbreit zusammensteppen.
  - Zugaben im Halsausschnitt einschneiden und die Ecke hintere Mitte wegschneiden, Die Oberteile so kehren das die Nähte innen zu liegen kommen.
  - Flachbügeln. Die Zugaben beim rechten Rückenteil werden zusammen versäubert und die Armlöcher an der Kante zusammengestept.
  - Ärmel einheften, Füßchenbreit ansteppen und versäubern.
  - Ärmelsäume versäubern und umbügeln, wieder aufklappen und ca,1cm oberhalb der Saumkante das Baumwollband aufsteppen.
  - Bei den Seitennähten (Bezeichnungen) wird das Band aufgeheftet so dass die Kante des unversäuberten Endes des Bandes auf die Kante der Nahtzugabe zu liegen kommt.
  - Seitennaht versäubern (bis zum Ärmelsaum)und zusteppen, auseinanderbügeln.
- 
- Die Seitennähte des Überrockes und des Unterrock versäubern und danach zusammensteppen, auseinanderbügeln.
  - Säume versäubern und umbügeln (3cm) Baumwollband aufsteppen.
  - hintere Mitte versäubern und zusammensteppen bis jeweils 12cm unter die Taille.
  - Oberteil an den Jupe stecken und heften.
  - Zusammensteppen und die Zugaben zur linken Seite bügeln.
- 
- Beim linken Oberteil werden die Knopflöcher bezeichnet und mit der Nähmaschine gesteppt. Es können auch Druckknöpfe eingenäht werden.

### **Kleid Modell 1**

**Hinweis:** Jersey mit der Overlockmaschine nähen oder falls mit der Nähmaschine, unbedingt eine Jerseyadel benutzen. Die Stichbreite 0.5 (ein kleiner Zickzack) gibt der Naht einwenig Elastizität, oder falls vorhanden Overlockstich brauchen.

### **Material**

- Jersey z.B. gestreift
  - bei 150cm Breite Größen 122/116/110 - 80m
  - bei 150cm Breite Größen /104 /98 - 70cm
  - Appliziervliesrest ca. 20cm x 20cm
  - Stoffrest farbig ca. 20cm x 20cm
  - Nähfaden passend zum Stoff und schwarz
- 
- Schnittmuster Teile vergrößern und zusammenkleben (ev. ausschneiden)
  - Schnittmuster auf den doppelt gelegten Stoff (rechte Stoffseite innen) auflegen.
  - es werden alle Teile mit Bruch in HM und VM zugeschnitten, das heißt einmal ein Jupe Vorder- und ein Jupe Hinterteil, einmal ein Oberteil Hinter- und ein Oberteil Vorderteil!
  - Beim Jupe keine Zugaben für den Saum (oder gewünschte Länge + 3cm für den Saum).
  - Immer alle Schnittmuster Teile mit Farbstift oder Kreide auf den Stoff aufzeichnen um zu überprüfen das alle Teile Platz haben.
  - Mit Durchschlagpapier und Rädchen alle Linien auf die andere Stoffseite übertragen.

- Beim Jupe eine Seitennaht zusammensteppen (Füsschenbreit) und versäubern, flach bügeln. Danach die 3cm für den Saum umbügeln.
- Die zweite Seitennaht steppen, versäubern und flach bügeln.
- Saum umklappen und bei ca. 2.5cm ansteppen (Zickzack breite 1)
  
- Beim Oberteil die Schulternähte Steppen und versäubern gegen das Vorderteil bügeln.
- Den Ärmel einsetzen, stecken, steppen, versäubern.
- Ärmelsaum umbügeln (ca. 1,5cm)
- Den Halsausschnitt ausmessen.
- Einen Streifen 6cm x Halsausschnitt +3cm quer zum Maschenlauf zuschneiden.
- Den Streifen flach bügeln (falls möglich zwischen zwei Farben bei gestreiftem Jersey)
- 2cm vom Bruch zusammennähen (Zickzack ca. 2 Breite -3 Länge, Fäden nicht vernähen)
- Die Seite mit dem Zickzack unter dem Bügeleisen ausziehen, so das dieser Streifen schon fast einen Kreis bildet.
- Den Stepp bei den Enden ca. 3cm aufmachen und die zwei Enden zusammensteppen Naht auseinanderbügeln und den Streifen wieder in die Hälfte falten.
- Diesen Kragen in den Halsausschnitt stecken und steppen, versäubern und die Zugaben gegen das Oberteil bügeln.
- Die Oberteilseitennähte bis hin zum Ärmelsaum schließen, flach bügeln, die Ärmelsäume hochklappen und ansteppen (Zickzack breite 1).
- Das Oberteil an den Jupe stecken, Seitennähte aufeinander (achten auf Vorderteil und Hinterteil und jeweils rechte Seite innen), die Teile aneinandersteppen (Zickzack breite1) und versäubern, Nahzugabe gegen das Oberteil bügeln.
- Masche (oder anderes Motiv z.B Herz, Blume, Stern) aus dem Stoffrest zuschneiden, mit Hilfe vom Appliziervlies an der gewünschten Stelle auf den Rock bügeln und mit schwarzem Faden applizieren.

## **Täschchen**

### **Material**

- Reisverschluss 20cm farbig
- Stoffrest z.B. Jeans 20cm x 24cm und Futter (gleiche Masse)
- Filzresten und Perlen oder Pailletten
- ev. Kordel ca. 1m
- Nähfaden
  
- Motive ausschneiden und auf den Aussenstoff Kältchenbreit aufsteppen.
- Die beiden 20cm Seiten bei 1cm umbügeln und auf den Reisverschluss stecken und mit Reißverschluss -Fuß ansteppen.
- Tasche kehren, so dass die rechte Seite innen liegt (Reißverschluss offen lassen). Die beiden Seiten Füsschenbreit zusammensteppen (Tasche kehren).
- Besticken
- die beiden 20cm Seiten aufeinanderlegen, die Seiten zusammensteppen, flach bügeln und die obere Kante 1cm umbügeln.
- Das Futter wird von Hand eingenäht. Falls gewünscht Kordel annähen.

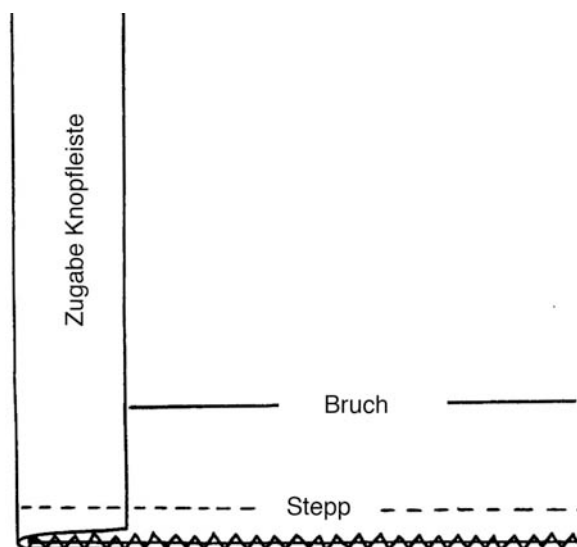
## Modell 1 Pullover - Gilet

### **Material**

- Jersey (blau) - bei 150cm Breite Größen 122/116/110 - 70m
  - bei 150cm Breite Größen /104 /98 - 60cm
- Jersey (gelb) - bei 150 cm - 40cm
  
- 30cm Einfassband (gelb)
- Reißverschluss gelb 122/40cm-116/38cm- 110/36cm- 104/34cm- 98/ 33cm
- Polyesterfaden passend zum Stoff
  
- Schnittmuster Teile vergrößern (ev. ausschneiden)
- Schnittmuster auf den doppelt gelegten Stoff (rechte Stoffseite innen) auflegen.
- überall 1cm Zugabe außer bei Armloch und Tascheneingriff keine Zugabe (VM 1cm).
- Immer alle Schnittmuster Teile mit Farbstift oder Kreide auf den Stoff aufzeichnen um zu überprüfen das alle Teile Platz haben.
- Taillenband zuschneiden (quer zum Maschenlauf)  
Breite 12cm x Länge Gr.122- 76cm/ Gr.116- 74cm/ Gr.110- 72cm/ Gr.104- 70cm/ Gr.98- 68cm
- Mit Durchschlagpapier und Rädchen alle Linien auf die andere Stoffseite übertragen.
  
- Bei den Taschen den Eingriff mit Einfassband einfassen (Einfassband um die Kante legen und Kärtchen breit absteppen).
- Die anderen Kanten (außer VM) bei 1cm umbügeln, Taschen auf die Vorderteile stecken und Kärtchen breit und Füßchen breit ansteppen.
- Schulternähte schließen, versäubern und gegen das Vorderteil bügeln.
- Armloch ausmessen- Einfassband zuschneiden Armloch + 3cm.
- Band öffnen in der Mitte falten (rechte Seite außen) und die beiden Enden bei 1cm zusammensteppen, Naht auseinander streichen, Band wieder zusammenklappen, um das Armloch legen und Kärtchen breit ansteppen.
- Eine Längs-Kante des Taillenbandes versäubern, Band vierteln und bezeichnen, (die unversäuberte Kante) Bezeichnungen beim Oberteil auf HM und Seitennähte stecken und ansteppen.
- Kapuze zuschneiden (1x blau mit Zugaben/1x gelb ohne Zugaben bei der vorderen Kante.
- Kapuzenrückmitte jeweils zusammensteppen und flach bügeln.
- Bei der blauen Kapuze werden vorne bei den Bezeichnungen zwei Knopflöcher genäht und aufgeschnitten (falls überhaupt ein Bündel gewünscht ist).
- Die beiden Kapuzen ineinander legen (rechte auf rechte Stoffseite), vordere Kante zusammensteppen (Füßchen breit), die Naht auseinanderbügeln.
- Kapuzen ineinander schieben so dass der Aussenstoff bis 2cm in die Kapuzeninnenseite kommt und die Kante flachbügeln.
- In der Naht von Futter und Stoff den Kapuzenrand absteppen (2cm).

## Modell 2 Pullover - Gilet

- Jersey (grau) - bei 150cm Breite Größen 122/116/110 - 70m
  - bei 150cm Breite Größen /104 /98 - 60cm
- 15cm Jersey z.B. Blau (falls Bund und Kragen in einer anderen Farbe genäht werden)
- Einfassband
- Klebeeinlage 10cm
- Polyesterfaden
- Anorak Druckknöpfe Durchmesser 12mm (zum einschlagen)
  
- Schnittmusterteile vergrößern (ev. ausschneiden)
- Schnittmuster auf den doppelt gelegten Stoff (rechte Stoffseite innen) auflegen.
- überall 1cm Zugabe außer VM 3cm.
- Taillenband zuschneiden (quer zum Maschenlauf).  
Breite 12cm x Länge Gr.122- 76cm/ Gr.116- 74cm/ Gr.110- 72cm/ Gr.104- 70cm/ Gr.98- 68cm
- Immer alle Schnittmusterteile mit Farbstift oder Kreide auf den Stoff aufzeichnen um zu überprüfen das alle Teile Platz haben.
- Mit Durchschlagpapier und Rädchen alle Linien auf die andere Stoffseite übertragen.
  
- Klebeeinlagestreifen zuschneiden 2cm x vordere Länge und bei der vorderen Kante (Vorderteil) aufbügeln. Kante versäubern.
- Schulternähte schließen, versäubern und gegen das Vorderteil bügeln.
- Armloch ausmessen- Einfassband zuschneiden Armloch + 3cm.
- Band öffnen in der Mitte falten (rechte Seite außen) und die beiden Enden bei 1cm zusammensteppen, Naht auseinander streichen, Band wieder zusammenklappen, um das Armloch legen und Kämtchenbreit ansteppen.
- Das Einfassband nochmals nach innen bügeln und nochmals Kämtchenbreit absteppen.
- Taillenband in der Mitte der 12cm falten und bei den beiden Enden 1cm zusammensteppen.
- Band kehren und flach bügeln, HM bezeichnen.
- Beim den vorderen Oberteilen 2cm (VM beim Saum) Einwärts messen und bezeichnen. Die Enden des Taillenbandes auf diese Bezeichnungen stecken. HM auf HM.
- Die 2cm Zugabe vorne um das Band legen und zusammensteppen (Zeichnung), versäubern.



- Zugabe VM zurückstülpen und den Bund nach unten klappen, bügeln und vordere Kante 2cm Zugabe umbügeln.
- Kragen zuschneiden ohne Zugaben, Bruch flach bügeln (rechte Seite Außen).
- Die beiden Kanten locker zusammenheften und den Kragen leicht in Form bügeln. (Kragen auf der Seite des Heftfadens mit dem Bügeleisen leicht ausziehen.
- Kragen an den Halsausschnitt stecken, vordere Mitte nach dem gleichen Prinzip wie beim Taillenbund (2cm darüber legen) und steppen und versäubern, alles zurückklappen und flach bügeln.
- Vordere Kante (Knopfleiste) bei 1.8 cm absteppen.
- Bezeichnungen für die Druckknöpfe:
  - oben 1cm vom Kragen
  - Taillenbund 2 Stück
  - zwischen dem oberen des Taillenbundes und dem unterhalb des Kragens werden noch drei Druckknöpfe im gleichen Abstand verteilt (bei Gr. 98 ev. nur 2)
  - Die Stellen mit Wollnadel oder Pfriem vorlochen und die Druckknöpfe nach Anleitung auf der Packung anbringen.
- Bei Jungs sollte die rechte Seite über der linken zu liegen kommen.
- Bei Mädchen genau umgekehrt.

### **Modell 1 und 2 Shorts**

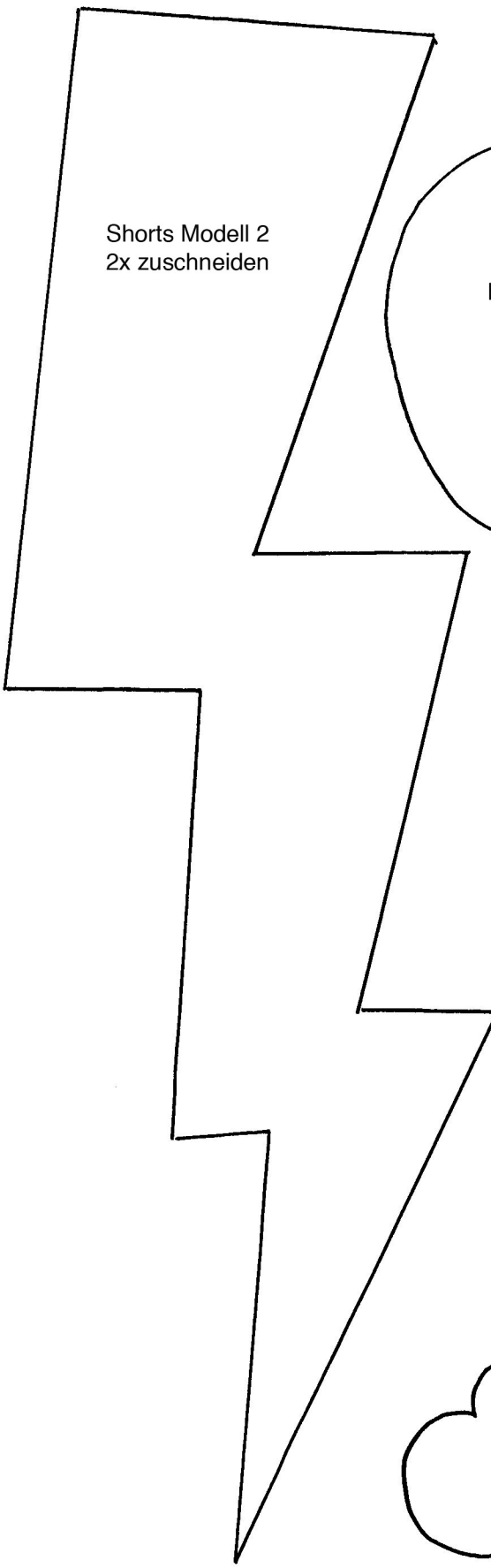
**Hinweis:** die Hosen können auch lang genäht werden. Dann wird beim Schnittmuster ein Papier angeklebt und die Beinlinien weitergezeichnet, gegen den Saum eher verschmälert. Für den Stoffkauf die Hosenlänge bestimmen + 10cm.

### **Material**

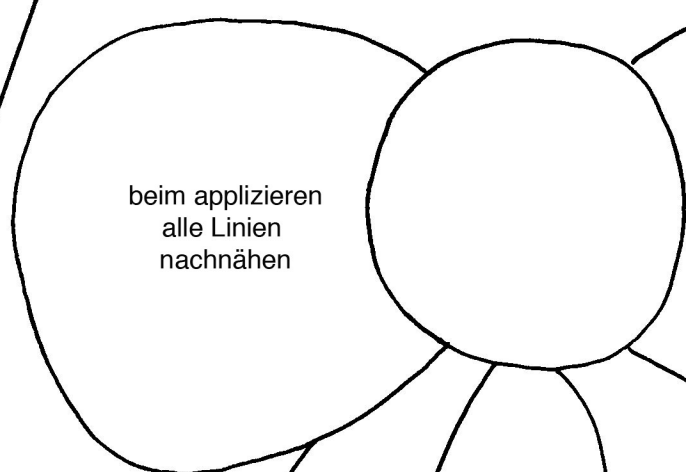
- Modell 1 Jeans/ Modell 2 Jersey grau
- bei 150cm Breite Größen 122/116/110 - 50m
- bei 150cm Breite Größen /104 /98 - 40cm
- ca. 30cm Einfassband z.B Dunkelblau
- verstellbares Elastband mit Knopf
- Modell 2: Appliziervliesrest und Stoffrest 50cm x 10cm
- Polyesterfaden
- Schnittmusterteile vergrößern (ev. ausschneiden)
- Schnittmuster auf den doppelt gelegten Stoff (rechte Stoffseite innen) auflegen.
- überall 1cm Zugabe außer Saum 3cm (ev. gewünschte Länge)
- Bund zuschneiden (quer zum Fadenlauf)
  - jeweils 10cm x 74cm/Gr.122 - 72cm/116 - 70cm/110 - 68cm/104 - 66cm/98
- Immer alle Schnittmusterteile mit Farbstift oder Kreide auf den Stoff aufzeichnen um zu überprüfen das alle Teile Platz haben.
- Mit Durchschlagpapier und Rädchen alle Linien auf die andere Stoffseite übertragen.
- Das Band in der Hälfte falten dass die beiden Enden (rechte Stoffseite Innen) aufeinander zu liegen kommen.
- 1.5cm zusammensteppen- 2.5cm offen lassen - restliche 6cm zusammensteppen.

- Naht flach bügeln und den Bund nun im Bruch falten und bügeln.
- Taschen zuschneiden und den Eingriff mit Einfassband einfassen (Einfassband um die Kante legen und Kämtchenbreit absteppen).
- Die anderen Kanten bei 1cm umbügeln, Taschen auf die Hosen stecken (Taschenanstoss Bezeichnung, oben Taschenkante auf Taillenkante) und Kämtchenbreit und Füßchenbreit ansteppen.
- Die beiden Hosenteile aufeinanderlegen (rechte Stoffseite Innen) und die Leibnähte steppen und versäubern, auf eine Seite bügeln.
- Beinsaum versäubern und umbügeln.
- Leibnaht auf Leibnaht stecken, Beinnaht steppen und versäubern.
- Saum hochklappen und absteppen.
- Den gefalteten Bund so an die Hose stecken, dass die Öffnung im Bund sichtbar ist und in der hinteren Mitte zu liegen kommt. Ansteppen (bei den Taschen zweimal darüber steppen und versäubern, Zugabe zur Hose bügeln).
- Elastik (gewünschte Länge) mit Hilfe der Sicherheitsnadel einziehen und mit dem Knopf schließen.
  
- Für Modell 2 zwei Blitze (oder andere Motive) aus Stoffrest ausschneiden, seitlich bei den Taschen mit Appliziervlies aufbügeln und applizieren (falls der Blitz aus Jersey geschnitten ist, kann er auch doppelt Kämtchenbreit aufgenäht werden für ein etwas anderer "Lock").

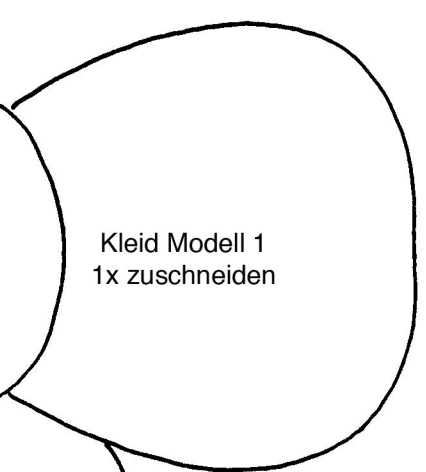
Viel Erfolg !



Shorts Modell 2  
2x zuschneiden




beim applizieren  
alle Linien  
nachnähen



Kleid Modell 1  
1x zuschneiden



Täschchen



Täschchen



Täschchen



Täschchen